

**SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj**  
**Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov**

---

Číslo: P/0594/07/18

Dňa: 23.05.2019

**ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**r o z h o d o l t a k t o :**

účastníkovi konania: **DATASERVIS VRANOV s.r.o.**  
sídlo: **093 01 Vranov nad Topľou, Námestie Slobody 2**  
IČO: **36 734 039**  
(ďalej len „účastník konania“)

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)**

- **stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby – podľa § 6 ods. 3 zákona, ku ktorému došlo tým, že účastník konania v rozpore s touto povinnosťou predávajúceho nestiahol z trhu 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 18,80 € po plynutí ich doby spotreby,**

zistené pri výkone kontroly dňa 29.11.2018 v prevádzkarni účastníka konania **Výpočtová technika DATASERVIS, Námestie Slobody 2, Vranov nad Topľou,**

**u k l a d á**

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu **vo výške 300,00 €, slovom tristo eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukázkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 05940718.**

**P/0594/07/18**

**O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 29.11.2018 bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni **Výpočtová technika DATASERVIS, Námestie Slobody 2, Vranov nad Topľou**, pri ktorej bol zistený nedostatok, za ktorý účastník konania zodpovedá.

Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:

- Podľa § 6 ods. 3 zákona stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby, keď vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania v rozpore s touto povinnosťou predávajúceho, nestiahol z trhu 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 18,80 € po uplynutí ich doby spotreby. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľ nachádzali nasledovné výrobky:
  - 1 ks lepidlo PENTAR – mosaic and stone glue, 50 ml á 2,10 €/ks  
Dátum spotreby: 05/2018
  - 1 ks náplň do tlačiarne HP – 363 Yellow, C8773EE BA3 500 pages á 16,70 €/ks  
Dátum spotreby: september 2018 .

Nestiahnutím výrobkov z trhu, najneskôr v posledný deň doby spotreby, účastník konania porušil ustanovenie § 6 ods. 3 zákona.

Za zistený nedostatok a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 07.04.2019 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

*Podľa § 6 ods. 3 zákona výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, sa nesmú uviesť na trh po uplynutí doby spotreby. Predávajúci je povinný takéto výrobky najneskôr v posledný deň doby spotreby stiahnuť z trhu.*

Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva, že doba spotreby výrobkov, ktoré ju pre svoje vlastnosti majú určenú, je stanovená v priamej závislosti na vlastnostiach výrobku.

**P/0594/07/18**

Uvedené teda znamená, že doba spotreby je určená ako doba, počas ktorej si výrobok zachováva deklarované alebo zákonom stanovené vlastnosti. Po uplynutí určenej doby spotreby

v dôsledku prebiehajúceho procesu zmien vlastností výrobku, určité vlastnosti výrobku poklesnú pod dovolenú, prípadne tolerovateľnú hladinu a výrobok sa môže stať nepoužiteľným na daný účel, prípadne s ohľadom na jeho povahu aj nebezpečným. Zákon preto prikazuje predávajúcemu stiahnuť výrobky z trhu po uplynutí určenej doby spotreby.

Vykonanou kontrolou bolo jednoznačne zistené, že účastník konania svoju povinnosť predávajúceho porušil, keď nestiahol z trhu 2 druhy výrobkov po uplynutí určenej doby spotreby.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Po posúdení všetkých okolností prejednáwanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia bolo preukázateľne porušené.

*Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.*

*Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.*

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že nestiahnutím výrobkov z trhu, najneskôr v posledný deň doby spotreby, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Bolo prihliadnuté na skutočnosť, že predajom výrobkov po uplynutí ich určenej doby spotreby účastník konania porušil zákonom stanovený zákaz, podľa ktorého nikto nesmie uviesť na trh a na trhu ponechávať výrobky po určenej dobe spotreby. Bolo prihliadnuté na počet týchto výrobkov a teda eventuálny počet spotrebiteľov, ktorí mohli byť predajom výrobkov po uplynutí určenej doby spotreby poškodení, ako aj na povahu a hodnotu výrobkov.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

**P/0594/07/18**

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou

primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj**  
**Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov**

---

Číslo: P/0601/07/18

Dňa: 05.06.2019

**ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**r o z h o d o l t a k t o :**

účastníkovi konania: **FEDONEY spol. s r.o.**  
sídlo: **053 15 Hrabušice, E. Makovického 930/1**  
IČO: **47 561 823**  
(ďalej len „účastník konania“)

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)**

- **poskytovať služby v predpísanej kvalite – podľa § 4 ods. 1 písm. b) zákona**, ku ktorému došlo tým, že účastník konania pri poskytovaní ubytovacích služieb v ubytovacom zariadení kategórie a triedy Penzión\*\* nedodrжал kvalitu predpísanú Vyhláškou MH SR č. 277/2008 Z.z., ktorou sa ustanovujú klasifikačné znaky na ubytovacie zariadenia pri ich zaradovaní do kategórií a tried (ďalej len „Vyhláška o kategorizácii“) a v jej Prílohe, keď z klasifikačných znakov pre zaradovanie do kategórií a tried nebola dodržaná požiadavka na vybavenosť hygienických zariadení – v izbách č. 4, č. 5, č. 8 – dvojlôžkové – chýbalo osvetlenie nad umývadlom (Príloha k Vyhláške o kategorizácii),

zistené pri výkone kontroly dňa 04.12.2018 v prevádzkarni účastníka konania **Penzión APROPO\*\***, **Sobotské námestie 1743/38, Poprad-Spišská Sobota**,

u k l a d á

P/0601/07/18

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu vo výške **200,00 €**, slovom **dvesto eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukážkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 06010718**.

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 04.12.2018 bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni **Penzión APROPO\*\***, **Sobotské námestie 1743/38, Poprad-Spišská Sobota**, pri ktorej bol zistený nedostatok, za ktorý účastník konania zodpovedá.

#### **Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:**

- Podľa § 4 ods. 1 písm. b) zákona poskytovať služby v predpísanej kvalite, keď kontrolou bolo zistené, že účastník konania pri poskytovaní ubytovacích služieb v ubytovacom zariadení kategórie a triedy Penzión\*\* nedodržiaval kvalitu predpísanú Vyhláškou o kategorizácii a v jej Prílohe.  
Kontrolou klasifikačných znakov v zmysle prílohy k Vyhláške o kategorizácii boli zistené tieto nedostatky
  - hygienické zariadenia
    - vybavenosť hygienických zariadení – v izbách č. 4, č. 5, č. 8 - dvojlôžkové– chýbalo osvetlenie nad umývadlom.

Poskytovaním ubytovacích služieb v kvalite nezodpovedajúcej osobitnému predpisu, účastník konania porušil ustanovenie § 4 ods. 1 písm. b) zákona.

Za zistený nedostatok a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 12.04.2019 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich

**P/0601/07/18**

dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

*Podľa § 4 ods. 1 písm. b) zákona predávajúci je povinný predávať výrobky a poskytovať služby v bežnej kvalite; ak kvalita nie je predpísaná, môže predávajúci predávať výrobky v nižšej ako bežnej kvalite, len ak spotrebiteľa upozorní na všetky rozdiely.*

Z citovaného ustanovenia zákona vyplýva predávajúcemu povinnosť v prípade, ak kvalita výrobkov alebo služieb nie je predpísaná, predávať výrobky a poskytovať služby v bežnej kvalite. Za bežnú kvalitu je potrebné v zmysle § 2 písm. k) zákona považovať kvalitu výrobkov alebo služieb, ktorá nevykazuje zjavné vady a ktorá zabezpečuje zachovanie všetkých podstatných vlastností výrobku, ktoré podmieňujú jeho bezprostredné používanie a spĺňajú predpokladané očakávania spotrebiteľa.

V inej ako v bežnej kvalite môže predávajúci predávať výrobky alebo poskytovať služby len, ak spotrebiteľa upozorní na všetky rozdiely v kvalite.

V prípade ubytovacích služieb kvalitu služieb predpisuje Vyhláška o kategorizácii, ktorá ustanovuje druhy kategórií a triedy ubytovacích zariadení, ako aj ich klasifikačné znaky, ktoré ubytovacie zariadenia pri ich zaradovaní do kategórií a tried musia spĺňať.

Do príslušnej kategórie a triedy ubytovacie zariadenie zaraduje predávajúci na základe klasifikačných a fakultatívnych znakov v súlade s Vyhláškou o kategorizácii. Keďže kvalita ubytovacích služieb je kvalitou predpísanou, predávajúci v zmysle citovaného zákonného ustanovenia nemôže poskytovať ubytovacie služby v bežnej kvalite, ale ani v inej ako bežnej kvalite a to ani v prípade, ak spotrebiteľa na všetky rozdiely v kvalite vopred upozorní.

Vykonanou kontrolou bolo presne a spoľahlivo zistené, že účastník správneho konania nesplnil všetky požiadavky na ubytovacie zariadenie predpísané Vyhláškou o kategorizácii.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybné zistený.

Po posúdení všetkých okolností prejednáwanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia bolo preukázateľne porušené.

*Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.*

*Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.*

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že

**P/0601/07/18**

poskytovaním ubytovacích služieb v kvalite nezodpovedajúcej osobitnému predpisu, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadol k tomu, že kvalita predávaných výrobkov a poskytovaných služieb je jedným z rozhodujúcich ukazovateľov, ktoré ovplyvňujú ekonomické správanie spotrebiteľa. V dôsledku nedodržania predpísanej kvality sa nemusia preto naplniť predpokladané očakávania spotrebiteľa na úroveň poskytovaných ubytovacích služieb.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj**  
**Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov**

---

Číslo: **P/0605/07/18**

Dňa: **03.06.2019**

**ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**r o z h o d o l t a k t o :**

účastníkovi konania: **KP GROUP s.r.o.**

sídlo: **059 12 Švábovce 132**

IČO: **46 877 100**

(ďalej len „účastník konania“)

pre marenie výkonu dozoru – podľa § 24 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), ktorého sa účastník konania dopustil tým, že sa na predvolanie Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) dňa 07.11.2018 a opakovane dňa 04.12.2018 nedostavil do sídla správneho orgánu za účelom prešetrenia spotrebiteľského podnetu č. PO 459/18, a to aj napriek skutočnosti, že jeho účasť bola nevyhnutná a na právne následky nedostavenia sa bol vopred písomne upozornený, za čo mu

### **u k l a d á**

podľa § 24 ods. 3 zákona pokutu **vo výške 1 660,00 €, slovom jedentisícšesťstošesťdesiat eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukážkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 06050718**.

**P/0605/07/18**

2

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 27.06.2018 bol správne mu orgánu doručený podnet spotrebiteľa evidovaný pod zn. PO 459/18, ktorého predmetom je prešetrenie predaja stredových krytiel na disk, ktorý účastník konania realizuje prostredníctvom internetovej stránky [www.LacneAutodiely.weblahko.sk](http://www.LacneAutodiely.weblahko.sk).

Za účelom prešetrenia spotrebiteľského podnetu bol účastník konania opakovane predvolávaný do sídla správneho orgánu, a to na deň 07.11.2018 a následne na deň 04.12.2018.

Na predvolanie na deň 07.11.2018 zasielané elektronickou poštou do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu slovensko.sk správne mu orgánu došlo dňa 31.10.2018 oznámenie o vypršaní úložnej lehoty s fikciou doručenia s tým, že týmto dňom bola správa (predvolanie) účastníkovi konania úspešne doručená.

Z uvedeného je zrejmé, že účastník konania sa o predvolaní nedozvedel a tým pádom sa ani na predvolanie nedostavil.

Na predvolanie na deň 04.12.2018 opakovane zasielané elektronickou poštou prostredníctvom portálu slovensko.sk došlo správne mu orgánu dňa 23.11.2018 oznámenie, že týmto dňom bola účastníkovi konania správa úspešne doručená a napriek tejto skutočnosti sa účastník konania na predvolanie nedostavil.

*Podľa § 41 ods. 1 a 2 Správneho poriadku správny orgán predvolá osoby, osobná účasť ktorých pri prejednávaní veci je nevyhnutná. V predvolaní správny orgán upozorní na právne následky nedostavenia sa.*

*Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej veci (ďalej len „zákon o e-Governmente“) elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručení, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručení alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.*



Vzhľadom na uvedené skutočnosti a na fikciu doručenia v zmysle § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente správny orgán kvalifikoval konanie účastníka konania ako marenie výkonu dozoru, ktorého sa účastník konania dopustil tým, že sa na opakované predvolania správneho orgánu bez preukázania závažných dôvodov nedostavil, a to aj napriek tomu, že jeho účasť bola nevyhnutná a na právne následky nedostavenia sa bol vopred upozornený.

Samotná skutočnosť, že účastník konania sa o obsahu písomnosti – predvolania na 07.11.2018 nedozvedel, je vzhľadom na fikciu doručenia v zmysle § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente právne bezvýznamná.

O tomto bol dňa 04.12.2018 v sídle správneho orgánu v neprítomnosti účastníka konania spísaný úradný záznam.

**P/0605/07/18**

3

Za zistené marenie výkonu dozoru a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 09.04.2019 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav.

*Podľa § 24 ods. 3 zákona výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26, ktorá má, ruší alebo inak sťažuje výkon dozoru, prípadne nesplní záväzný pokyn podľa § 20 ods. 3 písm. h), uloží orgán dozoru poriadkovú pokutu do 1 660 eur, a to aj opakovane.*

*Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.*

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 3 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, porušením povinnosti účastníkom konania ako kontrolovanej osoby umožniť vykonať kontrolu, bola zmarená podstata a význam štátnej kontroly vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, ktorú správny orgán ako orgán dozoru vykonáva.

Keďže účelom zákona je kontrola kontrolovaných osôb, ktoré sú povinné pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb zabezpečovať všetky zákonom a osobitnými predpismi ustanovené podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb, závažnou sa preto javí skutočnosť, ak sa kontrolovaná osoba takejto kontrole tým, že sa na predvolanie správneho orgánu nedostaví, resp. nepreberá zásielky, vyhýba.

Pri určení výšky pokuty správny orgán vzal do úvahy závažnosť konania a mieru spoločenskej nebezpečnosti protiprávneho konania, ktorú je potrebné vidieť v tom, že nedostavením sa k prejednaní veci účastníka konania nebola spotrebiteľovi poskytnutá ochrana jeho oprávnených záujmov.

Po posúdení všetkých okolností prejednávanej veci správny orgán dospel k záveru, že účastník konania povinnosti kontrolovanej osoby porušil závažným spôsobom, a preto pristúpil k uloženiu citeľnej pokuty, v hornej hranici zákonnej sadzby, ktorá má odradiť účastníka konania od ďalšieho protiprávneho konania v budúcnosti a zároveň ho sankcionovať za to, že sa dopustil protiprávneho konania. Uloženú pokutu považuje za primeranú charakteru

**P/0605/07/18**

4

porušenia povinnosti a zároveň ma zato, že uložená pokuta splní svoj preventívny a represívny účinok.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

## **SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA**

**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj  
Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov**

---

Číslo: **P/0608/07/18**

Dňa: **03.06.2019**

### **ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**r o z h o d o l t a k t o :**

účastníkovi konania: **Operchip s.r.o.**  
sídlo: **058 01 Poprad, Jarná 3040/4**  
IČO: **51 194 562**  
(ďalej len „účastník konania“)

pre marenie výkonu dozoru – podľa § 24 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), ktorého sa účastník konania dopustil tým, že sa na predvolanie Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) dňa 26.10.2018 a opakovane dňa 05.12.2018 nedostavil do sídla správneho orgánu za účelom prešetrenia spotrebiteľského podnetu č. PO 639/18, a to aj napriek skutočnosti, že jeho účasť bola nevyhnutná a na právne následky nedostavenia sa bol vopred písomne upozornený, za čo mu

### **u k l a d á**

podľa § 24 ods. 3 zákona pokutu **vo výške 1 660,00 €, slovom jedentisícšesťstošesťdesiat eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukážkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 06080718**.

**P/0608/07/18**

2

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 11.09.2018 bol správne mu orgánu doručený podnet spotrebiteľa evidovaný pod zn. PO 639/18, ktorého predmetom je žiadosť spotrebiteľa o prešetrenie postupu účastníka konania pri vybavovaní jeho reklamácií.

Za účelom prešetrenia spotrebiteľského podnetu bol účastník konania opakovane predvolávaný do sídla správneho orgánu, a to na deň 26.10.2018 a následne na deň 05.12.2018.

Na predvolanie na deň 26.10.2018 zasielané elektronickou poštou do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu slovensko.sk došlo dňa 13.10.2018 správne mu orgánu oznámenie o vypršaní úložnej lehoty s fikciou doručenia s tým, že týmto dňom bola správa (predvolanie) účastníkovi konania úspešne doručená.

Z uvedeného je zrejmé, že účastník konania sa o predvolaní nedozvedel a tým pádom sa ani na predvolanie nedostavil.

Na predvolanie na deň 05.12.2018 opakovane zasielané elektronickou poštou prostredníctvom portálu slovensko.sk došlo správne mu orgánu dňa 21.11.2018 oznámenie, že týmto dňom bola účastníkovi konania správa úspešne doručená. Aj napriek tejto skutočnosti sa účastník konania na predvolanie nedostavil a svoju neprítomnosť nijako neospravedlnil.

*Podľa § 41 ods. 1 a 2 Správneho poriadku správny orgán predvolá osoby, osobná účasť ktorých pri prejednávaní veci je nevyhnutná. V predvolaní správny orgán upozorní na právne následky nedostavenia sa.*

*Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej veci (ďalej len „zákon o e-Governmente“) elektronickeá úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručení, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručenke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.*

Vzhľadom na uvedené skutočnosti a na fikciu doručenia v zmysle § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente správny orgán kvalifikoval konanie účastníka konania ako marenie výkonu dozoru, ktorého sa účastník konania dopustil tým, že sa na opakované predvolania správneho orgánu bez preukázania závažných dôvodov nedostavil, a to aj napriek tomu, že jeho účasť bola nevyhnutná a na právne následky nedostavenia sa bol vopred upozornený.

Samotná skutočnosť, že účastník konania sa o obsahu písomnosti – predvolania na 26.10.2018 nedozvedel, je vzhľadom na fikciu doručenia v zmysle § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente právne bezvýznamná.

O tomto bol dňa 05.12.2018 v sídle správneho orgánu v neprítomnosti účastníka konania spísaný úradný záznam.

**P/0608/07/18**

3

Za zistené marenie výkonu dozoru a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 09.04.2019 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav.

*Podľa § 24 ods. 3 zákona výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26, ktorá mári, ruší alebo inak sťažuje výkon dozoru, prípadne nesplní záväzný pokyn podľa § 20 ods. 3 písm. h), uloží orgán dozoru poriadkovú pokutu do 1 660 eur, a to aj opakovane.*

*Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.*

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 3 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, porušením povinnosti účastníkom konania ako kontrolovanej osoby umožniť vykonať kontrolu, bola zmarená podstata a význam štátnej kontroly vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, ktorú správny orgán ako orgán dozoru vykonáva.

Keďže účelom zákona je kontrola kontrolovaných osôb, ktoré sú povinné pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb zabezpečovať všetky zákonom a osobitnými predpismi ustanovené podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb, závažnou sa preto javí skutočnosť, ak sa kontrolovaná osoba takejto kontrole tým, že sa na predvolanie správneho orgánu nedostaví, resp. nepreberá zásielky, vyhýba.

Pri určení výšky pokuty správny orgán vzal do úvahy závažnosť konania a mieru spoločenskej nebezpečnosti protiprávneho konania, ktorú je potrebné vidieť v tom, že nedostavením sa k prejednaní veci účastníka konania nebola spotrebiteľovi poskytnutá ochrana jeho oprávnených záujmov.

Po posúdení všetkých okolností prejednávanej veci správny orgán dospel k záveru, že účastník konania povinnosti kontrolovanej osoby porušil závažným spôsobom, a preto pristúpil k uloženiu citelnej pokuty, v hornej hranici zákonnej sadzby, ktorá má odradiť účastníka konania od ďalšieho protiprávneho konania v budúcnosti a zároveň ho sankcionovať za to, že sa dopustil protiprávneho konania. Uloženú pokutu považuje za primeranú charakteru

**P/0608/07/18**

4

porušenia povinnosti a zároveň ma zato, že uložená pokuta splní svoj preventívny a represívny účinok.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA**

**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj  
Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov**

---

Číslo: **P/0003/07/19**

Dňa: **18.06.2019**

**ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**r o z h o d o l t a k t o :**

účastníkovi konania: **BILLA s. r. o.**

sídlo: **821 02 Bratislava, Bajkalská 19/A**

IČO: **31 347 037**

v právnom zastúpení:

trvale bytom:  
doručovacia adresa:  
(ďalej len „účastník konania“)

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon)**

- **dodržiavať zákaz používania nekalej obchodnej praktiky vo forme klamlivého konania vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako je jeho dostupnosť – podľa § 4 ods. 2 písm. c) v spojení s § 7 ods. 1, 4 a § 8 ods. 1 písm. b) zákona**, ktorého sa účastník konania dopustil tým, že v rozpore s reklamným letákom „Príďte nakúpiť LACNO“ platným od 02.01. do 08.01.2019 ku dňu začatia akcie nezabezpečil do ponuky pre spotrebiteľa 7 druhov (potravinárskych) výrobkov, v dôsledku čoho nepravdivo informoval spotrebiteľa o dostupnosti týchto výrobkov,
- **písomné informácie podľa § 12 ods. 2 zákona uvádzať v kodifikovanej podobe štátneho jazyka – podľa § 13 zákon**, ku ktorému došlo tým, že účastník konania ponúkal spotrebiteľovi na predaj 1 druh výrobku v celkovej hodnote 15,75 €, u ktorého písomná informácia o spôsobe použitia podľa § 12 ods. 2 bola uvedená len v cudzom jazyku,

**P/0003/07/19**

2

zistené pri výkone kontroly dňa 04.01.2019 v prevádzkarni účastníka konania **OD BILLA, filiálka 312, ul. Garbiarska, Kežmarok**,

#### **u k l a d á**

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu **vo výške 1 000,00 €, slovom jedentisíc eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukázkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00030719**.

#### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa **04.01.2019** bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni **OD BILLA, filiálka 312, ul. Garbiarska, Kežmarok**, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré účastník konania zodpovedá.

#### **Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:**

- Podľa § 4 ods. 2 písm. c) v spojení s § 7 ods. 1, 4 a § 8 ods. 1 písm. b) zákona zákazu používania nekalej obchodnej praktiky vo forme klamlivého konania vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako je jeho dostupnosť, ktorého sa účastník konania dopustil tým, že v rozpore s reklamným letákom „Príďte nakúpiť LACNO“ platným od 02.01. do 08.01.2019 ku dňu začatia akcie nezabezpečil do ponuky pre spotrebiteľa 7 druhov (potravinárskych) výrobkov, v dôsledku čoho nepravdivo informoval spotrebiteľa o dostupnosti týchto výrobkov. Išlo o tieto výrobky:
  - Bravčové na guláš veľké balenie cena za 1 kg 2,99 €
  - Bravčové karé s kosťou veľké balenie cena za 1 kg 3,39 €
  - Teľacie zadné s pleca vákuové balenie cena za 1 kg 9,99 €
  - Hovädzie predné s kosťou veľké balenie cena za 1 kg 4,49 €

- Bánovecký pološtiepok údený 190g – 17% pôv. cena 1,69 €, cena za balenie 1,39 €
  - Bánovecký pološtiepok neúdený 190g – 17% pôv. cena 1,69 €, cena za balenie 1,39 €
  - Danone Oikos rôzne druhy 2x115g pôvodná cena 1,39 €, cena za balenie 0,99 €
- Podľa § 13 zákona, ak sa informácie podľa § 12 ods. 2 zákona poskytujú písomne, musia byť uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly v ponuke a predaji bol zistený 1 druh výrobku – 7 bal. kubek šwiateczny do malowania á 2,25 €/bal. – v celkovej hodnote 15,75 €, u ktorého písomná informácia o spôsobe použitia podľa § 12 ods. 2 zákona nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. U uvedeného výrobku bola písomná informácia uvedená v cudzom jazyku v znení: Wysusz kubek ok. 10 minut w piekarniku w temperature miedzy 150 – 200°C. Po tym procesie farba utrwali sie na kubku. Nie susz kubika w mikrofalii!“.

Porušením zákazu používania nekalej obchodnej praktiky vo forme klamlivého konania vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako je jeho dostupnosť a poskytovaním písomných informácií podľa § 12 ods. 2 zákona v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, účastník konania porušil ustanovenie § 4 ods. 2 písm. c) v spojení s § 7 ods. 1, 4 a § 8 ods. 1 písm. b) a § 13 zákona.

**P/0003/07/19**

3

Za zistený nedostatok a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 26.04.2018 začaté právne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Účastník správneho konania svoje procesné právo využil a k podkladu pre rozhodnutie sa dňa 30.04.2019 písomne vyjadril. Vo vyjadrení uviedol, že išlo o cielené, či úmyselné konanie zo strany zákazníkov. Záleží mu na tom, aby bol zákazník pri návšteve spokojný a bol tovar či už z letákov alebo tovar dennej bežnej ponuky stále dostupný. Tak ako pri každej ľudskej činnosti stane sa, že dôjde k určitému pochybeniu, tak aj v tomto prípade sa jedná o zlyhanie ľudského faktora. Z toho dôvodu boli jednotliví zamestnanci opätovne poučení.

Tovar s nedostatočným značením zo strany dodávateľa bol stiahnutý z predaja.

Účastník konania ubezpečuje správny orgán, že robí všetko preto, aby k podobným prípadom dochádzalo v minimálnej možnej miere.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, ako vecne a miestne príslušný správny orgán preskúmal podklady rozhodnutia v celom rozsahu a dospel k záveru, že dôvody uvádzané vo vyjadrení účastníka konania ho nezbavujú zodpovednosti za kontrolou zistený protiprávny stav.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

*Podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky.*

*Podľa § 2 písm. p) zákona za účely zákona sa obchodnou praktikou rozumie konanie, opomenutie konania, spôsob správania alebo vyjadrovania, obchodná komunikácia vrátane reklamy a marketingu predávajúceho, priamo spojené s propagáciou, ponukou, predajom a dodaním výrobku spotrebiteľovi.*

*Podľa § 7 ods. 1 zákona nekalé obchodné praktiky sú zakázané, a to pred, počas aj po vykonaní obchodnej transakcie.*

*Podľa § 7 ods. 4 zákona sa za nekalú obchodnú praktiku považuje najmä klamlivé konanie a klamlivé opomenutie konania podľa § 8 a agresívna obchodná praktika podľa § 9.*

*Podľa § 8 ods. 1 písm. b) zákona sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá, alebo akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže viesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto informácia vecne správna vo vzťahu k hlavným znakom produktu ako je jeho vyhotovenie alebo zloženie.*

Vychádzajúc z citovaných ustanovení zákona ako aj z výsledkov kontroly správny orgán má za nepochybné, že účastník konania sa dopustil správneho deliktu používaním nekalej obchodnej

**P/0003/07/19**

4

praktiky vo forme klamlivého konania vo vzťahu k hlavným znakom výrobku ako je dostupnosť výrobku tým, že nezabezpečil dostupnosť všetkých výrobkov uvedených v reklamnom letáku platnom v čase od 02.01. do 08.01.2019, keď kontrolou bolo zistené, že v čase začatia akcie spotrebiteľom neboli k dispozícii 7 druhov výrobkov.

*Podľa § 13 zákona ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.*

Z tohto zákonného ustanovenia vyplýva predávajúcemu povinnosť písomné informácie o predávanom výrobku poskytovať spotrebiteľovi v štátnom jazyku v súlade so zákonom NR SR č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku, tak aby sa zabezpečila dostupnosť týchto informácií pre všetkých občanov Slovenskej republiky.

Vykonanou kontrolou bolo nepochybne zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nesplnil, keď u 1 druhu výrobku v celkovej hodnote 15,75 €, písomnú informáciu o spôsobe použitia podľa § 12 ods. 2 zákona neuviedol v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Po posúdení všetkých okolností prejednáwanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenia zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia boli preukázateľne porušené.

Odstrániť zistené nedostatky následne po vykonanej kontrole ako vo vyjadrení účastník konania tvrdí a tak zosúladiť skutkový stav so stavom právnym bolo jeho povinnosťou, ktorú mu ukladá



ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov.

V zmysle uvedeného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu.

Táto skutočnosť však nemá vplyv na zodpovednosť účastníka konania za tie nedostatky, ktoré boli zistené v čase kontroly.

*Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.*

*Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.*

**P/0003/07/19**

5

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že porušením zákazu používania nekalej obchodnej praktiky vo forme klamlivého konania vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako je jeho dostupnosť a poskytovaním písomných informácií podľa § 12 ods. 2 zákona v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Účastník konania pri svojej činnosti využíval nekalú obchodnú praktiku, ktorú zákon zakazuje a ktorá môže negatívne vplyvať na spotrebiteľa pri jeho rozhodovaní o obchodnej transakcii. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že používanie nekalej obchodnej praktiky pri konaní so spotrebiteľom je závažným zásahom do práv spotrebiteľa, chránených zákonom. Takéto konanie je o to závažnejšie, keď v dôsledku takéhoto konania dochádza k porušovaniu ekonomických záujmov spotrebiteľov.

Obchodnú praktiku vo forme klamlivého konania, ktorou je spotrebiteľ uvádzaný do omylu, zákon výslovne zakazuje, pričom je právne bezvýznamné, či predávajúci uvádza spotrebiteľa do omylu úmyselne alebo neúmyselne. Účelom zákazu klamlivého konania je zabezpečenie primeranej informovanosti spotrebiteľa o výrobku a o skutočných podmienkach, za akých sa výrobok nakupuje. To znamená, že spotrebiteľ nesmie dostať skreslené informácie, či už tým, že informácie, ktoré dostane sú nepravdivé, ani že dostane čiastočné a redukované informácie.

Keďže účelom zákona je ochrana majetku spotrebiteľa, je nezanedbateľná skutočnosť, že poskytnutím písomných informácií o spôsobe použitia len v cudzom jazyku, účastník konania mohol ohroziť tento oprávnený záujem spotrebiteľa.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej

represívno výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj**  
**Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov**

---

Číslo: **P/0004/07/19**

Dňa: **18.06.2019**

**ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**r o z h o d o l   t a k t o :**

účastníkovi konania: **BILLA s. r. o.**  
sídlo: **821 02 Bratislava, Bajkalská 19/A**  
IČO: **31 347 037**  
v právnom zastúpení:  
trvale bytom:  
doručovacia adresa:  
(ďalej len „účastník konania“)

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)**

- **stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby – podľa § 6 ods. 3 zákona, ku ktorému došlo tým, že účastník konania v rozpore s touto povinnosťou predávajúceho, nestiahol z trhu 6 druhov výrobkov v celkovej hodnote 131,89 € po plynutí ich doby spotreby,**

zistené pri výkone kontroly dňa 04.01.2019 v prevádzkarni účastníka konania **Supermarket BILLA – pobočka 507, Slovenská 12, Bardejov,**

**u k l a d á**

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu vo výške **500,00 €**, **slovom päťsto eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukážkou  
**P/0004/07/19**

2

typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00040719**.

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 04.01.2019 bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni **Supermarket BILLA – pobočka 507, Slovenská 12, Bardejov**, pri ktorej bol zistený nedostatok, za ktorý účastník konania zodpovedá.

Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:

- Podľa § 6 ods. 3 zákona stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby, keď vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania v rozpore s touto povinnosťou predávajúceho, nestiahol z trhu 6 druhov výrobkov v celkovej hodnote 131,89 € po uplynutí ich doby spotreby. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľ nachádzali nasledovné výrobky:
  - 6 ks mliečna kaša Nestlé, Stracciatella 250 g á 3,99 €/ks – dátum spotreby: do 12/2018
  - 2 ks cumel' na fľašu antikolikový ortodontický ZIFCO á 2,49 €/ks – dátum výroby: 1 ks - 04/2015, 1 ks – 01/2015 a dátum spotreby: do 3 rokov od dátumu výroby
  - 9 ks čistič sklokeramických a indukčných varných dosiek – VITRO CLEA 3 in 1 Power Cream 200 ml á 5,19 €/ks – dátum výroby: 4 ks – 09.11.2016, 5 ks 22.03.2016 a dátum spotreby: do 24 mesiacov od dátumu výroby
  - 9 ks WC géľ 3 v 1 – Dr. DEVIL 400 ml á 1,99 €/ks – dátum spotreby: 4 ks – 12/2018 a 5 ks – 04/2017
  - 3 ks čistič odpadov TIRET 500 ml á 4,79 €/ks – dátum výroby: 06.08.2015 a dátum spotreby: do 24 mesiacov od dátumu výroby
  - 2 ks bezdotykový dávkovač mydla + tekuté mydlo Dettol – No-Touch 250 ml á 11,99 €/ks – dátum spotreby: do 11/2018

Nestiahnutím výrobkov z trhu, najneskôr v posledný deň doby spotreby, účastník konania porušil ustanovenie § 6 ods. 3 zákona.

Za zistený nedostatok a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 26.04.2019 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Účastník konania svoje procesné právo využil a k podkladu pre rozhodnutie sa dňa 29.04.2019 písomne vyjadril. Vo vyjadrení uviedol, že vždy sa seriózne zaoberá nezhodami zistenými kontrolou. Produkty po dobe spotreby boli vyradené z predaja a boli likvidované. Pracovníci všetkých oddelení pravidelne kontrolujú dátumy spotreby a vedú o tom záznamy. Avšak aj napriek tomu pri takom veľkom množstve produktov môže sporadicky dochádzať k vzniku

tejto nezhody už aj z toho dôvodu, že stiahnutie tovarov po dobe spotreby je fyzickou záležitosťou od ľudského faktora.

P/0004/07/19

3

Účastník konania sprísnil vnútornú kontrolu a robí všetko preto, aby k podobným prípadom v budúcnosti nedochádzalo.

Uvedené skutočnosti účastník konania navrhuje zohľadniť v ďalšom konaní.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, ako vecne a miestne príslušný správny orgán preskúmal podklady rozhodnutia v celom rozsahu a dospel k záveru, že dôvody uvádzané vo vyjadrení účastníka konania ho nezbavujú zodpovednosti za kontrolou zistený protiprávny stav.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

*Podľa § 6 ods. 3 zákona výroby, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, sa nesmú uviesť na trh po uplynutí doby spotreby. Predávajúci je povinný takéto výrobky najneskôr v posledný deň doby spotreby stiahnuť z trhu.*

Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva, že doba spotreby výrobkov, ktoré ju pre svoje vlastnosti majú určenú, je stanovená v priamej závislosti na vlastnostiach výrobku. Uvedené teda znamená, že doba spotreby je určená ako doba, počas ktorej si výrobok zachováva deklarované alebo zákonom stanovené vlastnosti. Po uplynutí určenej doby spotreby v dôsledku prebiehajúceho procesu zmien vlastnosti výrobku, určité vlastnosti výrobku poklesnú pod dovolenú, prípadne tolerovateľnú hladinu a výrobok sa môže stať nepoužiteľným na daný účel, prípadne s ohľadom na jeho povahu aj nebezpečným. Zákon preto prikazuje predávajúcemu stiahnuť výrobky z trhu po uplynutí určenej doby spotreby.

Vykonanou kontrolou bolo jednoznačne zistené, že účastník konania svoju povinnosť predávajúceho porušil, keď nestiahol z trhu 6 druhov výrobkov po uplynutí určenej doby spotreby.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybné zistený.

Po posúdení všetkých okolností prejednáwanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia bolo preukázateľne porušené.

Odstrániť zistené nedostatky následne po vykonanej kontrole ako vo vyjadrení účastník konania tvrdí a tak zosúladiť skutkový stav so stavom právnym bolo jeho povinnosťou, ktorú mu ukladá ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov.

V zmysle uvedeného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu.

P/0004/07/19

4

Táto skutočnosť však nemá vplyv na zodpovednosť účastníka konania za tie nedostatky, ktoré boli zistené v čase kontroly.

*Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur. Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.*

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že nestiahnutím výrobkov z trhu, najneskôr v posledný deň doby spotreby, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Bolo prihliadnuté na skutočnosť, že predajom výrobkov po uplynutí ich určenej doby spotreby účastník konania porušil zákonom stanovený zákaz, podľa ktorého nikto nesmie uviesť na trh a na trhu ponechať výrobky po určenej dobe spotreby. Bolo prihliadnuté na počet týchto výrobkov a teda eventuality počet spotrebiteľov, ktorí mohli byť predajom výrobkov po uplynutí určenej doby spotreby poškodení, ako aj na povahu a hodnotu výrobkov.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj**  
**Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov**

---

Číslo: **P/0005/07/19**

Dňa: **21.06.2019**

**ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**r o z h o d o l t a k t o :**

účastníkovi konania: **OKAY Slovakia, spol. s r. o.**  
sídlo: **851 01 Bratislava – mestská časť Petržalka, Černyševského 1287/10**  
IČO: **35 825 979**  
(ďalej len „účastník konania“)

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)**

- **stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby – podľa § 6 ods. 3 zákona**, ku ktorému došlo tým, že účastník konania v rozpore s touto povinnosťou predávajúceho, nestiahol z trhu 1 druh výrobku v celkovej hodnote 32,97 € po plynutí jeho doby spotreby,

zistené pri výkone kontroly dňa 10.01.2019 v prevádzkarni účastníka konania **OKAY elektrospotrebiče, Duklianska 3821, Bardejov**,

**u k l a d á**

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu **vo výške 200,00 €, slovom dvesto eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukážkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00050719**.

**P/0005/07/19**

2

**O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 10.01.2019 bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni

**OKAY elektrosprebiče, Duklianska 3821, Bardejov**, pri ktorej bol zistený nedostatok, za ktorý účastník konania zodpovedá.

Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:

- Podľa § 6 ods. 3 zákona stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby, keď vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania v rozpore s touto povinnosťou predávajúceho, nestiahol z trhu 1 druh výrobku – 3 ks náplň do tlačiarne HP – Hewlett Packard 364 – 300 pagec á 10,99 €/ks – v celkovej hodnote 32,97 € po uplynutí jeho doby spotreby, a to november 2018.

Nestiahnutím výrobkov z trhu, najneskôr v posledný deň doby spotreby, účastník konania porušil ustanovenie § 6 ods. 3 zákona.

Za zistený nedostatok a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 03.05.2019 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Účastník konania svoje procesné právo využil a k podkladu pre rozhodnutie sa dňa 11.01.2019 písomne vyjadril.

Vo vyjadrení uviedol, že spoločnosť v rámci svojej podnikateľskej činnosti postupuje v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

Uvedený nedostatok ho mrzí a ospravedlňuje sa zaň. Toto nastalo v dôsledku pochybenia na strane personálu predmetnej predajne. Účastník konania má ustálené pracovné postupy, ktoré majú zabrániť takýmto pochybnostiam. Nie vždy však možno úplne eliminovať možnosť zlyhania ľudského faktora. Personál predmetnej predajne bol dôsledne upozornený na dodržiavanie predmetného zákonného ustanovenia.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, ako vecne a miestne príslušný správny orgán preskúmal podklady rozhodnutia v celom rozsahu a dospel k záveru, že dôvody uvádzané vo vyjadrení účastníka konania ho nezavádzajú zodpovednosti za kontrolou zistený protiprávny stav.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

**P/0005/07/19**

*Podľa § 6 ods. 3 zákona výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, sa nesmú viesť na trh po uplynutí doby spotreby. Predávajúci je povinný takéto výrobky najneskôr v posledný deň doby spotreby stiahnuť z trhu.*

Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva, že doba spotreby výrobkov, ktoré ju pre svoje vlastnosti majú určenú, je stanovená v priamej závislosti na vlastnostiach výrobku. Uvedené teda znamená, že doba spotreby je určená ako doba, počas ktorej si výrobok zachováva

deklarované alebo zákonom stanovené vlastnosti. Po uplynutí určenej doby spotreby v dôsledku prebiehajúceho procesu zmien vlastnosti výrobku, určité vlastnosti výrobku poklesnú pod dovolenú, prípadne tolerovateľnú hladinu a výrobok sa môže stať nepoužiteľným na daný účel, prípadne s ohľadom na jeho povahu aj nebezpečným. Zákon preto prikazuje predávajúcemu stiahnuť výrobky z trhu po uplynutí určenej doby spotreby.

Vykonanou kontrolou bolo jednoznačne zistené, že účastník konania svoju povinnosť predávajúceho porušil, keď nestiahol z trhu 1 druh výrobku po uplynutí určenej doby spotreby.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybné zistený.

Po posúdení všetkých okolností prejednáwanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia bolo preukázateľne porušené.

*Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.*

*Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.*

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že nestiahnutím výrobkov z trhu, najneskôr v posledný deň doby spotreby, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Bolo prihliadnuté na skutočnosť, že predajom výrobkov po uplynutí ich určenej doby spotreby účastník konania porušil zákonom stanovený zákaz, podľa ktorého nikto nesmie uviesť na trh a na trhu ponechať výrobky po určenej dobe spotreby. Bolo prihliadnuté na počet týchto výrobkov a teda eventuality počet spotrebiteľov, ktorí mohli byť predajom výrobkov po uplynutí určenej doby spotreby poškodení, ako aj na povahu a hodnotu výrobkov.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

**P/0005/07/19**

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

**Poučenie:**



Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj**  
**Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov**

---

Číslo: P/0020/07/19

Dňa: 19.06.2019

**ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**r o z h o d o l t a k t o :**

účastníkovi konania: **IBO s. r. o.**  
sídlo: **911 05 Trenčín, Bratislavská 50**  
IČO: **36 340 073**  
(ďalej len „účastník konania“)

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)**

- **pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených zákonom 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov – podľa § 10a ods. 1 písm. k) zákona, ku ktorému došlo tým, že účastník konania spotrebiteľa o týchto skutočnostiach žiadnym spôsobom neinformoval,**
- **písomné informácie podľa § 11 ods. 1 zákona uvádzať v kodifikovanej podobe štátneho jazyka – podľa § 13 zákona, ku ktorému došlo tým, že účastník konania ponúkal spotrebiteľom na predaj 12 druhov výrobkov v celkovej hodnote 3 558,20 €, u ktorých**

písomná informácia o spôsobe použitia a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku podľa § 11 ods. 1 zákona nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka,

P/0020/07/19

2

zistené pri výkone kontroly dňa **25.01.2019** v prevádzkarni účastníka konania **IBO Prešov – predajňa pre les a záhradu, poľovník, Arm. gen. L. Svobodu 25, OC Eperia, Prešov,**

### **u k l a d á**

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu vo výške **1 200,00 €**, slovom **jedentisícdivesto eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukázkou typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00200719**.

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa **25.01.2019** bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni **IBO Prešov – predajňa pre les a záhradu, poľovník, Arm. gen. L. Svobodu 25, OC Eperia, Prešov,** pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré účastník konania zodpovedá.

#### **Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:**

- Podľa § 10a ods. 1 písm. k) zákona pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených zákonom 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ku ktorému došlo tým, že účastník konania spotrebiteľa o týchto skutočnostiach žiadnym spôsobom neinformoval.
- Podľa § 13 zákona, ak sa informácie podľa § 11 ods. 1 zákona poskytujú písomne, musia byť uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly v ponuke a predaji bolo zistených 12 druhov výrobkov v celkovej hodnote 3 558,20 €, u ktorých písomná informácia o spôsobe použitia a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:
  - 1 ks Air soft gun V-997 P cal. 6 mm á 58,- €/ks  
Informácie na obale výrobku: „Attention! Air soft gun before purchasing this item please conform this item is not a toy use only markers ammunitions Warning! Users must wear safety goggles Never aimor shot at anyone...“
  - 1 ks klatková kuša MK-380 á 518,- €/ks  
Informácie v návode boli iba v cudzom jazyku:  
Assembly instructions and owners manual MK-380:  
Caution: „Please read and follow all instructions carefully. I tis recommended that a Qualified Archery Pro Shop set up the crossbow. The crossbow should be used in accordance with all applicable laws. It is recommended to lube the rail every 10 to 15 shots. Replace strings and or cables every year, or at the first sing of wear or fraying....“
  - 1 ks vyhrievač na posed Little buddy beather 1,2 – 2,4 Kw á 139,90 €/ks

Návod v písomnej forme bola iba v cudzom jazyku:

P/0020/07/19

3

Warning: „If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life. Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. ...“

- 1 ks vyhrievač na posed Portable buddy radiant heater 1,1 – 2,4 Kw á 199,90 €/ks  
Návod v písomnej forme bol iba v cudzom jazyku:

Warning: „If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life. Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. ...“

- 1 ks Dog GPS X20 sledovací systém s príslušenstvom (obojok a vysielacia) pre psov á 599,- €/ks

Návod v písomnej forme bol iba v cudzom jazyku:

„Vklon/izklon ovratnice. Za vklon/izklon ovratnice sa uporabija magnetno stikalo, ki sa ge aktivira s priblizivijo drugega magneta. Lokacija magnetnega stikala je na ovratnici in na daljincu označena z rdečo piko...“

- 1 ks dog GPS X30 sledovací systém s príslušenstvom (obojok a vysielacia) pre psov á 589,- €/ks

Návod v písomnej forme bol iba v cudzom jazyku:

Warning: „If the collar is too loose, the transmitter is likely to move and repeated friction may irritate your dog's skin. Furthermore, in this case, the contact points may not touch the skin surface in required manner and consequently, the training module may not function correctly...“

- 4 ks vákuový baliaci systém food saver V3840 á 259,- €/ks

Návod v písomnej forme je iba v cudzom jazyku:

Care and Cleaning. To Clean Appliance: „1. Press the on/off button and unplug before cleaning. 2. Do not immerse in liquid. 3. Open the appliance door, while holding the appliance with two hands, press the two Release Buttons with your thumbs, rotate the appliance away from you, and allow the appliance to rest on the counter. 4. Check the Lower Gasket (L) around the Drip Tray (N) and the Upper Gasket (P) which surrounds the Upper Bag Detection Tray (O) to make sure they are free from food materials and that the lower Foam Gasket is properly inserted into gasket channel.“ ...

- 2 ks signalizátor na zver s 1 snímačom Wireless Hunting Alarm á 49,- €/ks

Návod v písomnej forme bol iba v cudzom jazyku:

„The hunting alarm is a wireless receiver and sensor specially designed for the hunting of wild game, to get an early alert when doing stand-hunting or driven hunt. The sensor is placed or for example a carrion place or trail and adjusted so it alerts for incoming game. The sensor detects a distance of 10m with a radius of 90 degrees. The sensor can communicate to the receiver within a distance of up to 100 m in free terrain ...“

- 2 ks signalizátor na zver s 2 snímačmi Wireless Hunting Alarm á 79,- €/ks

Návod v písomnej forme bol iba v cudzom jazyku:

„The hunting alarm is a wireless receiver and sensor specially designed for the hunting of wild game, to get an early alert when doing stand-hunting or driven hunt. The sensor is placed or for example a carrion place or trail and adjusted so it alerts for incoming

game. The sensor detects a distance of 10m with a radius of 90 degrees. The sensor can communicate to the receiver within a distance of up to 100 m in free terrain ...“

- 2 ks nôž na prežitie Moraknil Bushcraft orange kód 82-808-01 á 56,- €/ks

P/0020/07/19

4

Návod v písomnej forme bol iba v cudzom jazyku:

„A heavy duty bushcraft and survival knife with a tough blade. A choice of several different models, designed for different puposes and intended applications. Whether you are an otudoor person or a survivalist, there´s a Bushcraft knife for you.“

- 1 ks nôž na prežitie Moraknil Bushcraft Forest á 33,50,- €/ks

Návod v písomnej forme bol iba v cudzom jazyku:

Caution/Varning: „Extremely sharp blades. Keep out of reach of children.....“

- 1 ks nôž na prežitie Moraknil Companion á 16,90,- €/ks

Návod v písomnej forme bol iba v cudzom jazyku:

„A reliable basic knife to take with you into the countryside. Te Companion is the perfect first knife and ideal for most basic knife tasks. I tis available in a choice of models and colours, all designed dor their specific puposes.“

Neinformovaním spotrebiteľa o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom a poskytovaním písomných informácií podľa § 11 ods. 1 zákona v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, účastník konania porušil ustanovenie § 10a ods. 1 písm. k) a § 13 zákona.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 29.04.2019 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Účastník správneho konania svoje procesné právo využil a k podkladu pre rozhodnutie sa dňa 03.05.2019 písomne vyjadril.

Vo vyjadrení uviedol, že kontrolou zistené nedostatky odstránil.

Zároveň uviedol, že návody v slovenskom jazyku má zálohované na serveri, ktorý je umiestnený v centrále. Z dôvodu údržby hardiskov nebol v čase kontroly prístupný. Z toho dôvodu ich nevedel inšpektorom preukázať. Pri kúpe tovaru je návod vytlačený a vložený do balenia.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, ako vecne a miestne príslušný správny orgán preskúmal podklady rozhodnutia v celom rozsahu a dospel k záveru, že dôvody uvádzané vo vyjadrení účastníka konania ho nezbavujú zodpovednosti za kontrolou zistený protiprávny stav a v zmysle § 24 ods. 1 zákona neumožňujú správne orgánu upustiť od uloženia pokuty.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich

dodržovanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

**P/0020/07/19**

5

*Podľa § 10a ods. 1 písm. k) zákona predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku alebo služby, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom.*

Citované zákonné ustanovenie ukladá predávajúcemu povinnosť informovať spotrebiteľa v prípade ak nebude spokojný so spôsobom, ako účastník konania vybavil jeho reklamáciu alebo inak porušil jeho práva, možnosť podať návrh na príslušný subjekt.

Vykonanou kontrolou bolo nepochybne zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nesplnil, keď neinformoval spotrebiteľa o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom.

*Podľa § 13 zákona ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.*

Z tohto zákonného ustanovenia vyplýva predávajúcemu povinnosť písomné informácie o predávanom výrobku poskytovať spotrebiteľovi v štátnom jazyku v súlade so zákonom NR SR č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku, tak aby sa zabezpečila dostupnosť týchto informácií pre všetkých občanov Slovenskej republiky.

Vykonanou kontrolou bolo jednoznačne zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nesplnil, keď účastník konania u 12 druhov výrobkov v celkovej hodnote 3 558,20 €, písomnú informáciu o spôsobe použitia a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku podľa § 11 ods. 1 zákona neuviedol v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Po posúdení všetkých okolností prejednáwanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenia zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia boli preukázateľne porušené.

Odstrániť zistené nedostatky následne po vykonanej kontrole ako vo vyjadrení účastník konania tvrdí a tak zosúladiť skutkový stav so stavom právnym bolo jeho povinnosťou, ktorú mu ukladá ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov.

V zmysle uvedeného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu.

**P/0020/07/19**

6

Táto skutočnosť však nemá vplyv na zodpovednosť účastníka konania za tie nedostatky, ktoré boli zistené v čase kontroly.

*Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.*

*Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.*

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že neinformovaním spotrebiteľa o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom a poskytovaním písomných informácií podľa § 11 ods. 1 zákona v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Pri rozhodovaní o výške pokuty zároveň vzal do úvahy skutočnosť, že absencia informácie o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípade, ak sa spotrebiteľ domnieva, že boli porušené jeho práva, je spôsobilá ukrátiť spotrebiteľa na jeho právach garantovaných mu zákonom.

Keďže účelom zákona je ochrana majetku spotrebiteľa, je nezanedbateľná skutočnosť, že poskytnutím písomných informácií o spôsobe použitia a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku len v cudzom jazyku, účastník konania mohol ohroziť tento oprávnený záujem spotrebiteľa.

Ďalšími rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty bol charakter informácií, pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju povinnosť, ako aj celková hodnota výrobkov s týmito nedostatkami.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou

**P/0020/07/19**

primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj**  
**Obrancov mieru 6, 080 01 Prešov**

---

Číslo: **P/0024/07/19**

Dňa: **13.06.2019**

**ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**r o z h o d o l t a k t o :**

účastníkovi konania: **Tam Vu Thi**  
miesto podnikania: **066 01 Humenné, Laborecká 1892/50**  
IČO: **43 038 824**  
(ďalej len „účastník konania“)

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)**

- **písomné informácie podľa § 12 ods. 2 zákona uvádzať v kodifikovanej podobe štátneho jazyka – podľa § 13 zákona**, ku ktorému došlo tým, že účastník konania ponúkal spotrebiteľom na predaj 5 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 619,10 €, u ktorých písomná informácia o materiálovom zložení výrobku podľa osobitného predpisu Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením (ďalej len „Nariadenie“) nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka,

zistené pri výkone kontroly dňa **23.01.2019** v prevádzkarni účastníka konania **Textil, obuv – super obchod, Námestie slobody 15/8, Humenné,**

### **u k l a d á**

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu **vo výške 400,00 €, slovom štyristo eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukázkou

**P/0024/07/19**

2

typu „U“ alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00240719.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa **23.01.2019** bola vykonaná kontrola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj (ďalej len „správny orgán“) v prevádzkarni **Textil, obuv – super obchod, Námestie slobody 15/8, Humenné**, pri ktorej bol zistený nedostatok, za ktorý účastník konania zodpovedá.

#### **Účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho:**

- Podľa § 13 zákona, ak sa informácie podľa § 12 ods. 2 zákona poskytujú písomne, musia byť uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly v ponuke bolo zistených 5 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 619,10 €, u ktorých písomná informácia o materiálovom zložení podľa osobitného predpisu Nariadenia nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:

- 8 ks dámske nohavice MISS JORNA art. YP0030 á 13,90 €/ks  
Materiálové zloženie uvedené na trvalo textilnej etikete pevne pripevnenej k výrobku (ďalej len v skratke MZ): 68 % RAYON, 27 % NYLON, 5 % SPANDEX
- 12 ks dámske nohavice MISS JORNA art. YP0050 á 13,90 €/ks  
MZ: 68 % RAYON, 27 % NYLON, 5 % SPANDEX
- 8 ks dámske nohavice MISS JORNA art. YP00501 á 13,90 €/ks  
MZ: 68 % RAYON, 27 % NYLON, 5 % SPANDEX
- 6 ks pánske nohavice DIVIDERSS Sort Wear á 25,90 €/ks  
MZ: 65 % POLY, 12 % VIS, 23 % SPANDEX
- 5 ks pánske pyžamo FAYF á 14,90 €/ks  
MZ: 65 % POLY, 12 % VIS, 23 % SPANDEX

Poskytovaním písomných informácií podľa § 12 ods. 2 zákona v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, účastník konania porušil ustanovenie § 13 zákona.

Za zistený nedostatok a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona zodpovedá v plnom rozsahu. Z uvedeného dôvodu bolo voči nemu dňa 18.04.2019 začaté správne konanie.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov účastník konania mal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.



Keďže účastník správneho konania svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ku dňu vydania rozhodnutia nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolou spoľahlivo zistený skutkový stav.

Účastník konania ako predávajúci, to znamená podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky alebo poskytuje služby a za tým účelom uzatvára v rámci predmetu svojej

**P/0024/07/19**

3

podnikateľskej činnosti spotrebiteľské zmluvy, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky ponuky alebo predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

*Podľa § 13 zákona ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.*

Z tohto zákonného ustanovenia vyplýva predávajúcemu povinnosť písomné informácie o predávanom výrobku poskytovať spotrebiteľovi v štátnom jazyku v súlade so zákonom NR SR č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku, tak aby sa zabezpečila dostupnosť týchto informácií pre všetkých občanov Slovenskej republiky.

Vykonanou kontrolou bolo nepochybne zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z citovaného zákonného ustanovenia preukázateľne nesplnil, keď účastník konania u 5 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 619,10 €, písomnú informáciu o materiálovom zložení podľa § 12 ods. 2 zákona neuviedol v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Nakoľko správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci z podkladov rozhodnutia, ktoré si za tým účelom zabezpečil, má za to, že prejednávaná vec bola náležite objasnená. Pri hodnotení dôkazov, každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Po posúdení všetkých okolností prejednáwanej veci správny orgán dospel k záveru, že ustanovenia zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia boli preukázateľne porušené.

*Podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinností počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.*

*Podľa § 24 ods. 5 zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.*

V rámci správnej úvahy v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku v spojení s § 24 ods. 1 a § 24 ods. 5 zákona správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že

poskytovaním písomných informácií podľa § 12 ods. 2 zákona v inej ako v kodifikovanej podobe štátneho jazyka boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Absencia označenia materiálového zloženia výrobkov, či ich označenie v inej ako kodifikovanej podobe štátneho jazyka by mohla viesť k ohrozeniu zdravia spotrebiteľa pri alergii na niektoré materiály.

**P/0024/07/19**

4

Ďalšími rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty bol charakter informácií, pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju povinnosť, ako aj celková hodnota výrobkov s týmito nedostatkami.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby podľa § 24 ods. 1 prvej časti prvej vety zákona, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.